

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 74 (1986)

Heft: [3]

Artikel: Entre nous soit dit

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-277864>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

entre nous soit dit

LE SOTTISIER

Remarquez : il a raison, ce brave garçon. 330 francs (français) pour Tarja (à droite) et 458 francs (toujours français) pour Sarah (à gauche), ça ne fait même pas le prix de la passe. Publicité pour la maison Charles Dexter (« La mode tant mieux »), parue dans « Cosmopolitan ».



Rêvons ménage...

A CE PRIX LA J'EN PRENDS DEUX.



A droite TARJA

Gilet long 2 poches en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC: 155 F

Tee-shirt raglan 1 poche plaquée en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC: 90 F

Collant en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC: 85 F

A gauche SARAH

Burnous en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC: 295 F

Débardeur côte 2/1, 100% coton, 1 bouton. PVC: 68 F

Mini-jupe côte 2/1, 100% coton, ceinture élastique doublée. PVC: 95 F

CHARLES/DEXTER

La mode tant mieux

PLACES DE VENTE: BLEU-PACIFIC - 8, rue de Valenciennes, 75014 Paris - CANAL 137 - 127, bd Saint-Germain, 75006 Paris - DYNASTY ONE - 101, rue de Valenciennes, 75014 Paris - ETICK - 101, rue de Valenciennes, 75014 Paris - GLAMOUR - 146, rue de Valenciennes, 75014 Paris - ATOMIC - 157, grande rue, 54130 Hagondange - JOINTAP - 228, rue de Valenciennes, 75014 Paris - SUPPLUS MEN - 101, rue de Valenciennes, 75014 Paris - BRETTE - 101, rue de Valenciennes, 75014 Paris - DYMIS - 2, rue Camille, 68100 Paris - BAETTA - 4, rue de Valenciennes, 75014 Paris - LEONE - 24, rue de Valenciennes, 75014 Paris - RECREATION - 101, rue de Valenciennes, 75014 Paris - SELF MODE - 18, rue de Valenciennes, 75014 Paris - SNOW BALL - 61000 Lyon - PROMOD - 101, rue de Valenciennes, 75014 Paris.

A gauche Sarah : Burnous en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 295 francs ; débardeur côte 2/1, 100 % coton, 1 bouton. PVC : 68 francs ; mini-jupe côte 2/1, 100 % coton, ceinture élastique, doublée. PVC : 95 francs.

A droite Tarja : gilet long, 2 poches en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 155 francs ; tee-shirt raglan, 1 poche plaquée en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 90 francs ; collant en jersey de coton acrylique jaspé 50/50. PVC : 85 francs.

« Rêvons ménage... » suggère la maison Voltec SA de Bussigny près Lausanne. Quoi de mieux que la synthèse du miroir et du fer à repasser pour stimuler l'imagination de ces dames... Ceci pour la page de couverture. Mais l'intérieur du dépliant nous réserve des propositions plus concrètes : fer à repasser, mais aussi four à micro-ondes, lave-vaisselle, machine à café et sèche-cheveux, sous la rubrique :

Pour Vous, Madame...

L'élégance et le charme vert

"Un ménage de rêve"

Pour les hommes (page suivante), c'est une autre histoire : radiateur, autoradio, scie ultra-rapide, TV avec vidéo et, tout de même, un mini-aspirateur, dont on prend soin toutefois de préciser qu'il peut servir non seulement pour le ménage, mais également pour la voiture et l'atelier. Titre de cette page :

Pour Monsieur...

du rouge viril,

et du plaisir en tout temps

Buvons la coupe jusqu'à la lie et examinons la dernière page du dépliant. On y trouve des bons à découper :



Principe de la réalité pour Madame, principe de plaisir pour Monsieur, serait-on tenté de commenter. Mais c'est archi-faux : y a-t-il plus grand plaisir que de se mirer dans son fer à repasser ?